ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 16.10.2012
COM(2012) 606 final

2010/0303 (COD)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

съгласно член 294, параграф 6 от Договора за функционирането на Европейския съюз

относно

позицията на Съвета във връзка с приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1406/2002 за създаване на Европейска агенция за морска безопасност

(текст от значение за ЕИП)

2010/0303 (COD)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

съгласно член 294, параграф 6 от Договора за функционирането на Европейския съюз

относно

позицията на Съвета във връзка с приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1406/2002 за създаване на Европейска агенция за морска безопасност

(текст от значение за ЕИП)

1. КОНТЕКСТ

Дата на внасяне на предложението на Европейския парламент и на Съвета: (документ COM(2010) 611 окончателен — 2010/303 (COD):	28 октомври 2010 г.
Дата на становището на Европейския икономически и социален комитет:	16 февруари 2011 г.
Дата на позицията на Европейския парламент на първо четене:	15 декември 2011 г.
Дата на предаване на измененото предложение:	Не е посочена.
Дата на приемане на позицията на Съвета:	4 октомври 2012 г.

2. ЦЕЛ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО НА КОМИСИЯТА

Целта на предложението е да измени Регламент (ЕО) № 1406/2002 чрез изясняване на съществуващите задачи и роля на Европейската агенция за морска безопасност (ЕАМБ), както и чрез разширяване на нейните задачи до нови области в процес на развитие на международно равнище и/или на равнище ЕС. От 2002 г. насам Регламент (ЕО) № 1406/2002 е изменян три пъти, главно поради развитието на законодателството на ЕС в областта на морския транспорт.

Предложението на Комисията предвижда да се запазят настоящите цели и задачи на ЕАМБ. Необходимо е обаче те да бъдат допълнително изяснени, както и да се определи по-точно съдействието, което ЕАМБ предоставя на Комисията, държавите членки и други страни. Някои нови задачи на ЕАМБ възникват от прилагането на Третия пакет мерки за морска безопасност от 2009 г., който обхваща държавния пристанищен контрол, класификационните дружества, контрола на движението на корабите, разследването на произшествия, обезщетенията на пътници, изискванията за държавата на знамето и отговорността на корабособствениците.

В областта на изследванията ЕАМБ следва да взема по-активно участие в морските изследвания в ЕС и — чрез анализа на изследователски проекти — да определя възможните последващи действия от регулаторна гледна точка.

Предложението също така цели изясняването на техническата помощ, която ЕАМБ предоставя на Комисията и на държавите членки в различни международни и регионални организации. Освен това някои от оперативните услуги с висока стойност, управлявани от ЕАМБ (като например SafeSeaNet, CleanSeaNet, LRIT, държавният пристанищен контрол и т.н.), могат да допринесат значително за другите политики на ЕС, например за интегрирания подход към морското наблюдение съгласно интегрираната морска политика на ЕС. ЕАМБ следва също така да е в състояние да съдейства при оценката и анализа на въздействието, което някои последици от корабоплаването (като например баластните води, морските отпадъци и подводния шум) оказват върху морската среда. Наред с това в настоящото преразглеждане се изяснява, че възможностите за реагиране на ЕАМБ могат да се използват в случай на замърсяване на морето, причинено от източници, различни от кораби — по-специално от нефтени платформи. Предложението също така предвижда възможност да се увеличи техническото сътрудничество със съседните държави. Чрез това преразглеждане се предвиждат ограничени допълнителни ресурси за ЕАМБ, което е в съответствие със законодателната финансова обосновка, приложена към предложението.

3. КОМЕНТАРИ ОТНОСНО ПОЗИЦИЯТА НА СЪВЕТА

Позицията на Съвета отразява политическото споразумение, постигнато между Европейския парламент и Съвета на 12 април 2012 г. Комисията подкрепя това споразумение. Комисията направи четири декларации за изясняването му. Четирите декларации са включени в приложението.

Съветът направи разграничение между основни и допълнителни задачи. Всички цели на Комисията по отношение на задачите на ЕАМБ са адекватно отразени в окончателния текст, като в някои случаи се предвиждат допълнителни предпазни мерки или ограничения. Това дава ЕАМБ ясен мандат за в бъдеще. Докато вниманието продължава да бъде съсредоточено върху морската безопасност, със своя експертен опит и инструменти ЕАМБ може да подпомогне други политики на ЕС, така че да бъде създадена добавена стойност за ЕС по най-ефикасния начин. Изглежда, че новият мандат ще може да се изпълнява с ресурсите, посочени в законодателната финансова обосновка, приложена към първоначалното предложение на Комисията. Комисията одобрява преработената методика за посещения на ЕАМБ в държавите членки, тъй като тя отчита по подходящ начин политическите съображения на Комисията.

4. ДЕКЛАРАЦИИ НА КОМИСИЯТА

Комисията направи четири декларации, които са включени в приложението.

5. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Комисията подкрепя резултатите от междуинституционалните преговори и следователно може да приеме позицията на Съвета на първо четене.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Декларации на Комисията

1. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ИНСПЕКЦИИТЕ В ОБЛАСТТА НА МОРСКАТА СИГУРНОСТ

По отношение на техническата помощ, която Агенцията предоставя на Комисията при изпълнението на инспекционните задачи в областта на морската сигурност съгласно член 2, параграф 2, буква б), Комисията потвърждава, че тази разпоредба не засяга характера на инспекциите за морската сигурност, предвидени в Регламент (ЕО) № 324/2008 на Комисията от 9 април 2008 г. за определяне на изменени процедури за извършване на инспекции на Комисията в областта на морската сигурност.

По-специално с тази разпоредба нито се разширяват правомощията на Комисията да извършва инспекции, нито се предоставят правомощия на ЕАМБ за самостоятелно извършване на инспекции в областта на морската сигурност.

2. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА КОМПЕТЕНТНОСТТА НА СЪЮЗА

По отношение на техническата помощ за държавите членки и Комисията с цел те да допринасят за работата на техническите органи на Международната морска организация (ММО), Комисията тълкува понятието „компетентност“ във възприетия в Договора смисъл — то обхваща понятието „интерес на Съюза“, използвано в момента в координационната практика на ЕС спрямо ММО.

3. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА РАМКОВАТА ДИРЕКТИВА ЗА МОРСКА СТРАТЕГИЯ И ЕМИСИИТЕ НА ПАРНИКОВИ ГАЗОВЕ ОТ КОРАБИ

По отношение на допълнителните задачи, изброени в член 2, буква а), Комисията припомня следното:

1. Рамковата директива за морска стратегия има за цел да се постигне добро екологично състояние на морските води. Някои видове натиск и въздействия, изброени в таблица 2 от приложение III, са свързани с корабоплаването. Комисията, която наред с другото трябва да измерва напредъка в прилагането на различните области, обхванати от директивата, счита за полезно да получи техническа помощ от Агенцията за елементите, свързани с корабоплаването, по-специално чрез използване на резултатите на съществуващите инструменти, като например SafeSeaNet и CleanSeaNet;

2. По отношение на емисиите на парникови газове от кораби Комисията счита, че потенциалната техническа помощ на Агенцията не трябва да се ограничава само до изчисляване на емисиите, тъй като това би могло да се разглежда като предпочитание на ЕС към определен пазарен инструмент. Освен това Комисията счита, че всяка техническа помощ, предоставяна от ЕАМБ, няма да засегне позицията на ЕС по отношение на дадена световна или регионална ситуация.

4. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА КЛАСИФИКАЦИОННИТЕ ОРГАНИЗАЦИИ ЗА ПЛАВАТЕЛНИ СЪДОВЕ ПО ВЪТРЕШНИ ВОДНИ ПЪТИЩА

Комисията счита, че предоставянето на съответна информация от Агенцията на Комисията, както е предвидено в член 2а, параграф 2, буква е), може да се извършва въз

основа на съществуващия експертен опит на ЕАМБ и следователно не изисква допълнителни ресурси за инспекции.